№ 8.

ПРИКАЗЪ

ПО ГРАЖДАНСКОМУ ВѢДОМСТВУ ЦАРСТВА ПОЛЬСКАГО.

въ Варшавѣ, Февраля 13 (25) дня 1851 года.

I.

ПО ВЫСОЧАЙШИМЪ ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА ПРИКАЗАМЪ, ОТДАННЫМЪ ПО ГРАЖДАНСКОМУ ВѢДОМСТВУ.

въ С. Петербургѣ, Января 23 дня 1851 года.

ПРОИЗВОДЯТСЯ.

Въ Надворные Совѣтники.

Уволенные отъ службы: Начальникъ Контроля въ Герольдіи Царства *Доратъ*, и Варшавскій Губернскій Архитекторъ *Балинскій*, оба за долговременную усердную службу, съ дозволеніемъ послѣднему носить въ отставкѣ мундиръ присвоенный должности.

Въ Коллежскіе Секретари.

Бывшій Секретарь Канцеляріи Варшавской Полиціи, нынѣ въ отставкѣ *Греве*, за 35 лѣтнюю усердную службу.

ПРОИЗВОДЯТСЯ ЗА ОТЛИЧІЕ.

Изъ Коллежскихъ Ассесоровъ въ Надворные Совѣтники.

Состоящій при Намѣстникѣ Чиновникъ особыхъ порученій, Камеръ-Юнкеръ *Ростворовскій*, со старшинствомъ съ 8 Ноября 1850 года, и съ оставленіемъ въ настоящемъ званіи.

ROZKAZ

DO ZARZĄDU CYWILNEGO KRÓLESTWA POLSKIEGO.

w Warszawie, dnia 13 (25) Lutego 1851 roku.

I.

PRZEZ NAJWYŻSZE ROZKAZY JEGO CESARSKO-KRÓLEWSKIEJ MOŚCI, WYDANE DO ZARZĄDU CYWILNEGO.

w St. Petersburgu dnia 23 Stycznia 1851 r.

OTRZYMUJĄ RANGI.

Radcy Dworu.

Uwolnieni od służby: Naczelnik Kontroli w Heroldyi Królestwa *Dorath*, i Budowniczy Gubernialny Gubernii Warszawskiéj *Baliński*, obadwaj za długoletnią gorliwą służbę z dozwoleniem ostatniemu noszenia wysłużonego munduru przywiązanego do Urzędu.

Sekretarza Kollegialnego.

Były Sekretarz Kancellaryi Warszawskiéj Policyi, obecnie uwolniony od służby *Greve*, za 35 letnią gorliwą służbę.

POSUNIĘCI ZA ODZNACZENIE SIĘ W SŁUŻBIE:

Z Assessorów Kollegialnych na Radców Dworu.

Urzędnik do szczególnych poruczeń przy Namiestniku Królestwa, Kamerjunker *Rostworowski*, ze starszeństwem od 8 Listopada 1850 roku, i z pozostawieniem przy dotychczasowym Urzędzie Dworskim.

По Канцеляріи Намѣстника.

Экзекуторъ *Андреевскій*, со старшинствомъ съ 17 Марта 1849 года.

Изъ Титулярныхъ Совѣтниковъ въ Коллежскіе Ассесоры.

Помощники Начальниковъ Отдѣленій: Старшій, Камеръ-Юнкеръ *Панютинъ*, и Младшій *Витъ*, и Журналистъ Паспортнаго Отдѣленія *Полубинскій*, со старшинствомъ: *Витъ*, съ 23 Іюня; *Полубинскій*, съ 10 Августа; *Панютинъ*, съ 3 Сентября 1850 года, послѣдній съ оставленіемъ въ настоящемъ званіи.

Изъ Губернскихъ въ Коллежскіе Секретари.

Старшій Помощникъ Начальника Отдѣленія *Шанявскій*, со старшинствомъ съ 4 Декабря 1849 года.

НАЗНАЧАЕТСЯ.

Старшій Помощникъ Начальника Отдѣленія, Коллежскій Совѣтникъ *Карповъ*, Начальникомъ Архива той Канцеляріи.

УВОЛЬНЯЕТСЯ ОТЪ СЛУЖБЫ.

По прошенію: Старшій Чиновникъ для письма Канцеляріи Намѣстника, Титулярный Совѣтникъ *Пахотинъ*, съ чиномъ Коллежскаго Ассесора и мундиромъ присвоеннымъ должности.

W Kancellaryi Przybocznéj Namiestnika.

Exekutor *Andrzejewski*, ze starszeństwem od 17 Marca 1849 r.

z Radców Honorowych na Assessorów Kollegialnych.

Pomocnicy Naczelników Wydziałów: Starszy, Kamerjunker *Paniutyn* i młodszy *Witte*, i Dziennikarz Wydziału Pasportowego *Połubiński*, ze starszeństwem: *Witte*, od 23 Czerwca; *Połubiński*, od 10 Sierpnia; *Paniutyn*, od 3 Września 1850 roku, ostatni z pozostawieniem go przy dotychczasowym Urzędzie Dworskim.

Z Sekretarzy Gubernialnych na Sekretarzy Kollegialnych.

Starszy Pomocnik Naczelnika Wydziału *Szaniawski*, ze starszeństwem od 4 Grudnia 1849 r.

MIANOWANY.

Starszy Pomocnik Naczelnika Wydziału, Radca Kollegialny *Karpow*, Naczelnikiem Archiwum tejże Kancellaryi.

UWOLNIONY OD SŁUŻBY.

Na własne żądanie: Starszy Urzędnik do pisma w Kancellaryi Przybocznéj Namiestnika, Radca Honorowy *Pachotin*, z rangą Assessora Kollegialnego i z mundurem przywiązanym do urzędu.

II.

ПО ПОСТАНОВЛЕНІЮ НАМѢСТНИКА ЦАРСТВА.

По Канцеляріи Намѣстника.

НАЗНАЧАЕТСЯ.

Находившійся на службѣ въ Дирекціи Кредитнаго Земскаго Общества, Князь *Феликсъ Огинскій*, и. д. Сверхштатнаго Чиновника для письма.

II.

PRZEZ POSTANOWIENIE NAMIESTNIKA KRÓLESTWA.

W Kancellaryi Przybocznéj Namiestnika.

MIANOWANY.

Zostający na służbie w Dyrekcyi Towarzystwa Kredytowego Ziemskiego Książę *Felix Ogiński*, p. o. Nadetatowego Urzędnika do pisma.

III.

ПО ПОСТАНОВЛЕНІЯМЪ СОВѢТА УПРАВЛЕНІЯ.

По вѣдомству Правительственной Коммисіи Внутреннихъ и Духовныхъ Дѣлъ.

УТВЕРЖДАЮТСЯ.

Заступающій мѣсто Чиновника особыхъ порученій при Гражданскомъ Губернаторѣ Варшавской губерніи *Михаилъ Боярскій*, и. д. Начальника Канцеляріи Варшавскаго Губернскаго Правленія, и Подсекретарь 2-го класса Канцеляріи Совѣта Управленія *Станиславъ Лабенцкій*, и. д. Помощника Начальника Келецкаго Уѣзда.

По вѣдомству Правительственной Коммисіи Юстиціи.

НАЗНАЧАЮТСЯ.

Мировыми Судьями, Владѣльцы имѣній: *Никодемъ Сухорскій* и *Матвей Орденга*, Калишскаго Округа; *Валентій Поплавскій* Блонскаго Округа; и *Кипріанъ Сколимовскій* Варшавскаго Округа.

УВОЛЬНЯЮТСЯ ОТЪ ДОЛЖНОСТИ.

Мировые Судьи Калишскаго Округа: *Викентій Пржехадзкій*, *Карлъ Вержболовичъ* и *Матвей Арнольдъ*.

III.

PRZEZ POSTANOWIENIA RADY ADMINISTRACYJNEJ.

W Wydziale Kommissyi Rządowéj Spraw Wewnętrznych i Duchownych.

ZATWIERDZENI.

Pełniący Zastępczo obowiązki Urzędnika do Szczególnych Poruczeń przy Gubernatorze Cywilnym Warszawskim *Michał Bojarski*, p. o. Naczelnika Kancellaryi Rządu Gubernialnego Warszawskiego, i Podsekretarz klassy II-éj w Kancellaryi Rady Administracyjnéj *Stanisław Łabęcki*, p. o. Pomocnika Naczelnika Powiatu Kieleckiego.

W Wydziale Kommissyi Rządowéj Sprawiedliwości.

MIANOWANI.

Sędziami Pokoju, Właściciele dóbr: *Nikodem Suchorski* i *Maciéj Ordęga*, Okręgu Kaliskiego; *Walenty Popławski*, Okręgu Błońskiego, i *Cypryan Skolimowski*, Okręgu Wartskiego.

UWOLNIENI OD OBOWIĄZKÓW.

Sędziowie Pokoju Okręgu Kaliskiego: *Wincenty Przechadzki*, *Karol Wierzbołowicz* i *Mateusz Arnold*.

IV.

ПО РАСПОРЯЖЕНІЯМЪ ПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХЪ КОММИСІЙ И ОТДѢЛЬНЫХЪ УПРАВЛЕНІЙ.

По вѣдомству Правительственной Коммисіи Внутреннихъ и Духовныхъ Дѣлъ.

НАЗНАЧАЕТСЯ.

Бухгалтеръ 3-го класса Страховаго Управленія *Станиславъ Мошинскій*, и. д. Рахмистра 2-го класса того же Управленія.

IV.

PRZEZ ROZPORZĄDZENIA KOMMISSYJ RZĄDOWYCH I WŁADZ ODDZIELNYCH.

W Wydziale Kommissyi Rządowéj Spraw Wewnętrznych i Duchownych.

MIANOWANY.

Buchhalter klassy 3-éj Dyrekcyi Ubezpieczeń *Stanisław Moszyński*, p. o. Rachmistrza klassy 2-éj tejże Dyrekcyi.

УВОЛЬНЯЮТСЯ ОТЪ ДОЛЖНОСТИ.

За полученіемъ другаго назначенія: Лекарь города Пилицы, Лекарь 2-го класса *Каетанъ Костецкій.*

За полученіемъ эмеритальнаго пенсіона по болѣзни: Рахмистръ 2-го класса Страховаго Управленія *Иванъ Жабинскій.*

По Управленію Благотворительныхъ Заведеній.

НАЗНАЧАЮТСЯ.

Владѣлецъ имѣнія *Казимиръ Выдрыхевичъ*, Предсѣдателемъ Частнаго Совѣта больницы въ Ополѣ; владѣльцы имѣній: *Игнатій Вессель, Егоръ Бѣльскій, Іосифъ Пржевлоцкій*, владѣлецъ Аптеки *Ѳаддей Липинскій*, и житель города Ополя *Людвикъ Жермани*, Членами того же Совѣта; владѣлецъ Аптеки *Карлъ Кательбахъ*, Членомъ Попечительнаго Совѣта Благотворительныхъ Заведеній Радзинскаго Уѣзда, и Штабъ-Лекарь *Самуилъ Бретшнейдеръ*, Лекаремъ больницы Св. Карла въ Новой Александріи.

По вѣдомству Правительственной Коммисіи Юстиціи.

НАЗНАЧАЮТСЯ.

Подписарь Опочинскаго Мироваго Суда *Максимиліанъ Гидлевскій*, и. д. Писаря Сандомирскаго Мироваго Суда, Судебный Аппликантъ при Гражданскомъ Трибуналѣ Варшавской губерніи въ Варшавѣ *Александръ Гаршинскій*, Защитникомъ Прокураторіи Царства по вѣдомству Люблинскаго Гражданскаго Трибунала, а вмѣстѣ съ тѣмъ Патрономъ при семъ же Трибуналѣ.

УВОЛЬНЯЕТСЯ ОТЪ ДОЛЖНОСТИ.

По невступленію въ исправленіе должности: Патронъ при Гражданскомъ Трибуналѣ, Радомской губерніи въ Радомѣ *Феликсъ Рутковскій.*

УМЕРШІЙ.

Исключается изъ списковъ.

Защитникъ Прокураторіи и вмѣстѣ съ тѣмъ Патронъ при Гражданскомъ Трибуналѣ Люблинской губерніи въ Люблинѣ *Карлъ Заранскій.*

UWOLNIENI OD OBOWIĄZKÓW.

Z powodu otrzymania innego przeznaczenia: Lekarz miasta Pilicy, Lekarz klassy 2-éj *Kajetan Kostecki.*

Z powodu otrzymanéj pensyi emerytalnéj dla słabości zdrowia: Rachmistrz klassy 2-éj Dyrekcyi Ubezpieczeń *Jan Żabiński.*

W Zarządzie Zakładów Dobroczynnych.

MIANOWANI.

Właściciel dóbr *Kazimierz Wydrychiewicz*, Prezydującym w Radzie Szczegółowej Szpitala w Opolu; właściciele dóbr: *Ignacy Wessel, Jerzy Bielski, Józef Przewłocki*, właściciel Apteki *Tadeusz Lipiński*, i mieszkaniec miasta Opola *Ludwik Germanis*; Członkami téjże Rady; właściciel Apteki *Karol Katelbach*, Członkiem Rady Opiekuńczej Zakładów dobroczynnych Powiatu Radzyńskiego, i Sztabs Lekarz *Samuel Bredschnajder*, Lekarzem Szpitala Ś. Karola w Nowéj Alexandryi.

W Wydziale Kommissyi Rządowéj Sprawiedliwości.

MIANOWANI.

Podpisarz Sądu Pokoju Okręgu Opoczyńskiego *Maxymilian Gidlewski*, p. o. Pisarza Sądu Pokoju Okręgu Sandomierskiego; Applikant Sądowy przy Trybunale Cywilnym Gubernii Warszawskiéj w Warszawie *Alexander Garszyński*, Obrońcą Prokuratoryi w Królestwie przy Sądach w jurysdykcyi Trybunału Cywilnego Gubernii Lubelskiéj w Lublinie, a zarazem Patronem przy tymże Trybunale.

UWOLNIONY OD OBOWIĄZKÓW.

Z powodu nieobjęcia Urzędu: Patron przy Trybunale Cywilnym Gubernii Radomskiéj w Radomiu *Felix Rutkowski.*

ZMARŁY.

Wykreślony zostaje z listy urzędników.

Obrońca Prokuratoryi w Królestwie a zarazem Patron przy Trybunale Cywilnym Gubernii Lubelskiéj w Lublinie *Karol Zarański.*

По вѣдомству Правительственной Коммисіи Финансовъ и Казначейства.

НАЗНАЧАЮТСЯ.

1-й Дѣлопроизводитель собственной Канцеляріи Главнаго Директора Финансовъ *Осипъ Гжегоржевичъ*, и. д. 2-го Чиновника особыхъ порученій, вторый Дѣлопроизводитель *Станиславъ Доткевичъ*, и. д. 1-го Дѣлопроизводителя; Секретарь Переводчикъ *Францъ Романовичъ*, и. д. 2-го Дѣлопроизводителя; оставшійся за штатомъ Чиновникъ горнаго вѣдомства *Граціанъ Глинскій*, и. д. Секретаря Переводчика; Канцеляристъ Коммисіи Финансовъ *Викентій Адамовскій*, и. д. 1-го Адъюнкта; Адъюнктъ 3-й *Иванъ Маршалковскій*, и. д. Адъюнкта 2-го; Ассистентъ Администраціи Казенныхъ табачныхъ доходовъ *Станиславъ Моравскій*, и. д. Адъюнкта 3-го въ тойже Канцеляріи; б. Чиновникъ особыхъ порученій по таможенной части, Коллежскій Ассесоръ *Шимонъ Жоравскій*, и. д. Казеннаго Ревизора Влоцлавскаго Уѣзда; б. 1-й Инспекторъ Варшавской Складочной Таможни, Титулярный Совѣтникъ *Иванъ Водзинскій*, и. д. Казеннаго Ревизора Ченстоховскаго Округа, (оба съ прежнимъ мундиромъ VII разряда); б. Начальникъ 2-го Округа Пограничной Стражи *Александръ Кричинскій*, и. д. Казеннаго Контролера Сейненскаго Уѣзда; б. Начальникъ 3-го Округа Пограничной Стражи, Коллежскій Секретарь *Викентій Вильчинскій*, и. д. Казеннаго Контролера Пржаснышскаго Уѣзда; Помощникъ Казеннаго Ревизора въ Велюнскомъ Округѣ *Станиславъ Ганусовскій*, и. д. Казеннаго Контролера въ семъ же Округѣ; б. Судебный Ассесоръ Варшавской Складочной Таможни *Казиміръ Сарнецкій*, и. д. Казеннаго Ревизора въ Велюнскомъ Округѣ; Помощникъ Казеннаго Ревизора въ Конинскомъ Округѣ 1-го Отдѣленія *Антонъ Мяновскій*, и. д. Казеннаго Контролера въ Шадковскомъ Округѣ; оставшійся за штатомъ б. Рахмистръ Горнаго Департамента *Іосифъ Захаріасевичъ*, и. д. Помощника Казеннаго Ревизора въ Конинскомъ Округѣ; Помощникъ Казеннаго Ревизора въ Люблинскомъ Округѣ *Матвей Бембновскій*, и. д. Казеннаго Контролера въ Радзинскомъ Округѣ; Рахмистръ Пропинаціонныхъ дѣлъ въ Управленіи Люблинскаго Уѣзднаго Начальника *Норбертъ Яблушевскій*, и. д. Помощника Ка-

W Wydziale Kommissyi Rządowéj Przychodów i Skarbu.

MIANOWANI.

Referent 1-szy w Biurze Przybocznem Dyrektora Głównego Prezydującego w Kommissyi Rządowéj Przychodów i Skarbu *Józef Grzegorzewicz*, p. o. 2-go Urzędnika do szczególnych poruczeń; Referent 2-gi *Stanisław Dotkiewicz*, p. o. Referenta 1-go; Seketarz Tłomacz *Franciszek Romanowicz*, p. o. Referenta II-go; spadły z etatu Urzędnik Wydziału Górnictwa *Gracyan Gliński*, p. o. Sekretarza Tłomacza; Kancellista Kommissyi Skarbu *Wincenty Adamowski*, p. o. Adjunkta 1-go; Adjunkt III-ci *Jan Marszałkowski*, p. o. Adjunkta II-go; Assystent Administracyi dochodów Skarbowych tabacznych *Stanisław Morawski*, p. o. Adjunkta III-go w téméże Biurze Przybocznem; b. Urzędnik do Szczególnych Poruczeń przy Kommissyi Skarbu, Assessor Kollegialny *Szymon Żórawski*, p. o. Rewizora Skarbowego w Powiecie Włocławskim; były 1-szy Inspektor Komory Składowéj Warszawa, Radca honorowy *Jan Wodziński*, p. o. Rewizora Skarbowego Okręgu Częstochowskiego, (z pozostawieniem obudwóch przy prawie noszenia munduru klassy VII-éj); b. Naczelnik Straży Celno-granicznéj Okręgu 2-go, *Alexander Kryczyński*, p. o. Kontrolera Skarbowego Powiatu Sejneńskiego Wydziału 1-go; b. Naczelnik Straży Celnogranicznéj Okręgu 3-go, Sekretarz Kollegialny *Wincenty Wilczyński*, p. o. Kontrolera Skarbowego Powiatu Przasnyskiego; Pomocnik Rewizora Skarbowego Okręgu Wieluńskiego *Stanisław Hanusowski*, p. o. Kontrolera Skarbowego w tymże Okręgu; b. Assessor Prawny przy Komorze Składowéj Warszawa *Kazimierz Sarnecki*, p. o. Pomocnika Rewizora Skarbowego Okręgu Wieluńskiego; Pomocnik Rewizora Skarbowego Okręgu Konińskiego Wydziału 1-go *Antoni Mianowski*, p. o. Kontrolera Skarbowego w Okręgu Szadkowskim; b. Rachmistrz Wydziału Górnictwa spadły z etatu *Józef Zacharyasiewicz*, p. o. Pomocnika Rewizora Skarbowego Konińskiego; Pomocnik Rewizora Skarbowego w Okręgu Lubelskim *Maciéj Bębnowski*, p. o. Kontrolera Skarbowego Okręgu Radzyńskiego; Rachmistrz Propinacyjny w Biurze Naczelnika Powiatu Lubelskiego *Norbert Jabłuszewski*, p. o. Pomocnika Rewizora Skarbowego w Okręgu Lubelskim; b. Kontroler Ko-

зеннаго Ревизора въ Люблинскомъ Округѣ; б. Контролеръ Томашевской Таможни *Сильвестръ Пржибыльскій*, и. д. Рахмистра Пропинаціонныхъ дѣлъ въ Управленіи Люблинскаго Уѣзднаго Начальника; б. Начальникъ Прашковской Таможни *Касперъ Гладышъ*, и. д. Казеннаго Контролера въ Петрковскомъ Округѣ; 1-й Дѣлопроизводитель Казеннаго Отдѣленія въ Радомскомъ Губернскомъ Правленіи *Иванъ Иваницкій*, и. д. Казеннаго Контролера въ Радомскомъ Округѣ; б. Контролеръ Казеннаго Управленія въ городѣ Александровѣ *Михаилъ Зенкевичъ*, и. д. Контролера Казеннаго Управленія въ городѣ Ченстоховѣ; Помощникъ Казеннаго Ревизора въ Ломжинскомъ Округѣ *Феликсъ Вышпольскій*, и. д. Казеннаго Контролера въ Кальварійскомъ Округѣ; б. Начальникъ Тереспольской Таможни *Людвигъ Тржещковскій*, и. д. Помощника Казеннаго Контролера въ Ломжинскомъ Округѣ; 1-й Рахмистръ Казеннаго Отдѣленія въ Варшавскомъ Губернскомъ Правлеліи *Казиміръ Цосновскій*, и. д. Казеннаго Контролера въ Бржезинскомъ Округѣ; Помощникъ Казеннаго Ревизора въ Петрковскомъ Округѣ *Францъ Ольшаковскій*, и. д. Казеннаго Контролера въ Гостынскомъ Округѣ; 1-й Рахмистръ Лотерейнаго Управленія *Яцентій Сикорскій*, и. д. Помощника Казеннаго Контролера въ Петрковскомъ Округѣ; Младшій Ревизоръ Варшавскаго Консумціоннаго Управленія *Осипъ Штемборскій*, и. д. Ревизора Варшавскихъ городовыхъ валовъ; б. Казначей Лушковской Таможни, Губернскій Секретарь *Егоръ Шпарманъ*, и. д. Младшаго Ревизора Варшавскаго Консумціоннаго Управленія; 2-й Архиваріусъ Отдѣленія неокладныхъ доходовъ въ Коммисіи Финансовъ *Осипъ Капица*, и. д. Архиваріуса Варшавскаго Консумціоннаго Управленія; Канцеляристъ Коммисіи Финансовъ *Михаилъ Дзѣвульскій*, и. д. 2-го Архиваріуса Отдѣленія неокладныхъ доходовъ тойже Коммисіи; б. Контролеръ Казеннаго Управленія въ г. Колѣ *Осипъ Мяновскій*, и. д. Помощника по Казенной части при Варшавскомъ Уѣздномъ Начальникѣ; б. Секретарь Ломжинскаго Уѣзднаго Управленія *Николай Шимонскій*, и. д. Рахмистра Пропинаціонныхъ дѣлъ въ Управленіи Сейненскаго Уѣзднаго Начальника; Секретарь Отдѣленія Государственныхъ Имуществъ въ Люблинскомъ Губернскомъ Правленіи *Адамъ Клицкій*, и. д. Старшаго Рахмистра въ томъ

mory Celnéj Tomaszów *Sylwester Przybylski*, p. o. Rachmistrza Propinacyjnego w Biurze Naczelnika Powiatu Lubelskiego; b. Naczelnik Komory Praszka *Kacper Gładysz*, p. o. Kontrolera Skarbowego Okręgu Piotrkowskiego Wydziału 1-go; 1-szy Referent Sekcyi Skarbowéj w Rządzie Gubernialnym Radomskim *Ian Iwanicki*, p. o. Kontrolera Skarbowego Okręgu Radomskiego; b. Kontroler Skarbowy w mieście Aleksandrowie *Michał Zienkiewicz*, p. o. Kontrolera Urzędu Skarbowego w mieście Częstochowie; Pomocnik Rewizora Skarbowego Okręgu Łomżyńskiego *Felix Wyszpolski*, p. o. Kontrolera Skarbowego Okręgu Kalwaryjskiego Wydziału 2-go; b. Naczelnik Komory Terespol *Ludwik Trzeszczkowski*, p. o. Pomocnika Rewizora Skarbowego Okręgu Łomżyńskiego; 1-szy Rachmistrz w Sekcyi Skarbowéj Rządu Gubernialnego Warszawskiego *Kazimierz Cosnowski;* p, o. Rewizora Skarbowego w Okręgu Brzezińskim; Pomocnik Rewizora Skarbowego Okręgu Piotrkowskiego *Franciszek Olszakowski*, p. o. Kontrolera Skarbowego Okręgu Gostyńskiego; Rachmistrz 1-szy Urzędu Loteryi *Jacenty Sikorski*, p. o. Pomocnika Rewizora Skarbowego Okręgu Piotrkowskiego; Rewizor młodszy przy Urzędzie Konsumcyjnym miasta Warszawy *Józef Stemborski*, p. o. Rewizora Okopów Warszawskich; b. Poborca Komory Łuszków, Sekretarz Gubernialny *Jerzy Szparman*, p. o. Rewizora młodszego przy Urzędzie Konsumcyjnym miasta Warszawy; 2-gi Archiwista Wydziału dochodów niestałych w Kommissyi Skarbu *Józef Kapica*, p. o. Archiwisty Urzędu Konsumcyjnego miasta Warszawy; Kancellista Kommissyi Skarbu *Michał Dziewulski*, p. o. 2-go Archiwisty Wydziału dochodów niestałych w tejże Kommissyi; b. Kontroler Skarbowy miasta Koła *Józef Mianowski*, p. o. Pomocnika Skarbowego przy Naczelniku Powiatu Warszawskiego; b. Sekretarz Powiatu Łomżyńskiego *Mikołaj Szymoński*, p. o. Rachmistrza propinacyjnego w Biurze Naczelnika Powiatu Sejneńskiego; Sekretarz Sekcyi dóbr w Rządzie Gubernialnym Lubelskim *Adam Klicki*, p. o. Nadrachmistrza w tymże Rządzie; Rachmistrz Sekcyi dóbr w Rządzie Gubernialnym Lubelskim *Tomasz Libicki*, p. o. Sekretarza téjże Sekcyi, i Urzędnik do szczególnych poruczeń w Administracyi Rządowéj dochodów Skarbowych tabacznych *Karol Wilke*, p. o. Referenta Biura tejże Administracyi; Podrewizor tabaczny *Felix Stupni-*

же Отдѣленіи; Рахмистръ Отдѣленія Государственныхъ Имуществъ въ Люблинскомъ Губернскомъ Правленіи *Ѳома Либицкій*, и. д. Секретаря въ томъ же Отдѣленіи; Чиновникъ Особыхъ Порученій по Администраціи Казенныхъ табачныхъ доходовъ *Карлъ Вильке*, и. д. Дѣлопроизводителя въ той же Администраціи, Подревизоръ *Феликсъ Ступницкій*, и. д. Ревизора Казенныхъ табачныхъ доходовъ въ Августовской губерніи.

cki, p. o. Rewizora tabacznego w Gubernii Augustowskiéj.

ПЕРЕВОДЯТСЯ.

Чиновникъ особыхъ порученій по таможенной части въ Августовской губерніи, Титулярный Совѣтникъ *Ѳеофилъ Ковальскій*, и. д. Чиновника особыхъ порученій при Коммисіи Финансовъ.

По прошенію: Казенный Ревизоръ Кальварійскаго Округа *Матвей Хроминскій*, на такую же должность въ Ленчицкій Округъ, и Казенный Контролеръ Бржезинскаго Округа *Генрихъ Ратель*, на такую же должность въ Лелевскій Округъ.

Для пользы службы: Экономическій Ассесоръ Кѣлецкаго Округа *Людвикъ Германъ*, на такую же должность въ Плоцкій Округъ.

PRZENIESIENI.

Urzędnik do szczególnych poruczeń nadzorujący służbą celną w Gubernii Augustowskiéj, Radca Honorowy *Teofil Kowalski*, na p. o. Urzędnika do szczególnych poruczeń przy Kommissyi Skarbu.

Na własne żądanie: Rewizor Skarbowy Okręgu Kalwaryjskiego *Maciéj Chromiński*, na takiż Urząd do Powiatu Łęczyckiego, i Kontroler Skarbowy Okręgu Brzezińskiego *Henryk Rathel*, na takiż Urząd do Okręgu Lelowskiego.

Dla dobra służby: Assessor Ekonomiczny Okręgu Kieleckiego *Ludwik Herman*, na takiż Urząd do Okręgu Płockiego.

УВОЛЬНЯЮТСЯ ОТЪ ДОЛЖНОСТИ.

За полученіемъ другаго назначенія: Адъюнктъ 2-й Собственной Канцеляріи Главнаго Директора Финансовъ *Михаилъ Шиманскій*, и Экономическій Ассессоръ Плоцкаго Округа *Людвикъ Штуммеръ.*

За выслугою эмеритальнаго пенсіона: Контролеръ Казеннаго Управленія въ г. Ченстоховѣ *Игнатій Домбковскій.*

По прошенію: Чиновникъ особыхъ порученій по Администраціи Казенныхъ табачныхъ доходовъ *Станиславъ Серковскій;* Ревизоры: *Осипъ Остроленцкій* и *Анастазій Змигродзкій;* Подревизоры: *Иванъ Сандецкій, Рафаилъ Котовскій, Фердинандъ Бергеръ, Людвикъ Вольскій-Ржевускій, Левъ Вольскій-Ржевускій, Осипъ Либицкій, Валентій Ольшевскій,* и СмотрительТабачнаго Магазина въ городѣ Плоцкѣ *Ѳаддей Цвирко.*

UWOLNIENI OD OBOWIĄZKÓW.

Z powodu innego przeznaczenia: Adjunkt 2-gi w Biurze Przybocznem Dyrektora Głównego Prezydującego w Kommissyi Rządowéj Przychodów i Skarbu *Michał Szymański*, i Assessor Ekonomiczny Okręgu Płockiego *Ludwik Stummer.*

Z powodu nabytego prawa do pensyi emerytalnéj: Kontroler Skarbowy w mieście Częstochowie *Ignacy Dąbkowski.*

Na własne żądanie: Urzędnik do szczególnych poruczeń przy Administracyi Dochodów Skarbowych Tabacznych *Stanisław Sierkowski;* Rewizorowie: *Józef Ostrołęcki*, i *Anastazy Żmigrodzki*: Podrewizorowie: *Jan Sandecki, Rafał Kotowski, Ferdynand Berger, Ludwik Wolski - Rzewuski, Leon Wolski-Rzewuski, Józef Libicki, Walenty Olszewski*, i Dozorca składu Głównego Tabak w Płocku *Tadeusz Ćwirko.*

УМЕРШІЕ.

Исключаются изъ списковъ.

Помощникъ по Казенной части Варшавскаго Уѣзднаго Начальника *Станиславъ Зѣлинскій*, и Казенный Ревизоръ Велюнскаго Округа *Θаддей Радонскій.*

По Высшей Счетной Палатѣ.

НАЗНАЧАЮТСЯ.

И. д. Младшаго Помощника Контролера *Люціанъ Пржигодзкій*, и. д. Старшаго Помощника Контролера, и и. д. Старшаго Канцеляриста, Коллежскій Регистраторъ *Станиславъ Гемпель*, и. д. Младшаго Помощника Контролера, считая съ 20 Декабря 1850 (1 Января 1851) года.

По Александринскому Институту Воспитанія Дѣвицъ въ Новой Александріи.

НАЗНАЧАЮТСЯ.

Учитель Люблинской Губернской Гимназіи *Маркелъ Ярнушкевичъ*, Учителемъ Польскаго языка, Словесности и Педагогики въ Александринскомъ Институтѣ воспитанія дѣвицъ, и Артистъ Балета Варшавскихъ Театровъ *Левъ Журковскій*, Учителемъ танцованія въ томъ же Институтѣ.

УВОЛЬНЯЕТСЯ ОТЪ ДОЛЖНОСТИ.

По преклоннымъ лѣтамъ: Учитель танцованія въ Александринскомъ Институтѣ воспитанія дѣвицъ *Генрихъ Дебре.*

По Управленію Варшавско-Вѣнской Желѣзной Дороги.

НАЗНАЧАЮТСЯ.

Коммисаръ 2-о классной Станціи, Коллежскій Секретарь *Каетанъ Берентъ*, и. д. Коммисара 1-о класной Станціи; Коммисаръ 3-е классной Станціи *Людвикъ Гелчинскій*, и. д. Коммисара 2-о класной Станціи, Дорожный Смотритель *Антонъ Машки*, и. д. Коммисара 3-е классной Станціи; *Карлъ Тыссонъ* и. д. Чертежника въ Канцеляріи Дирекціи; Старшій

ZMARLI.

Wykreśleni zostają z listy urzędników.

Pomocnik Skarbowy przy Naczelniku Powiatu Warszawskiego *Stanisław Zieliński*, i Rewizor Skarbowy Okręgu Wieluńskiego *Tadeusz Radoński.*

W Najwyższéj Izbie Obrachunkowéj.

MIANOWANI.

P. o. Młodszego Pomocnika Kontrolera *Łucyan Przygodzki*, p. o. Starszego Pomocnika Kontrolera; i p. o. Starszego Kancellisty, Regestrator Kollegialny *Stanisław Hempel*, p. o. Młodszego Pomocnika Kontrolera, licząc od dnia 20 Grudnia 1850. (1) Stycznia 1851 roku.

W Alexandryńskim Instytucie Wychowania Panien w Nowéj Alexandryi.

MIANOWANI.

Nauczyciel Gimnazyum Gubernialnego w Lublinie *Marcelli Jarnuszkiewicz*, Nauczycielem Języka Polskiego, Literatury i Pedagogiki w Alexandryńskim Instytucie wychowania Panien, i Artysta Baletu Teatrów Warszawskich *Leon Żurkowski*, Nauczycielem tańców w tymże Instytucie.

UWOLNIONY OD OBOWIĄZKÓW.

Dla podeszłego wieku: Nauczyciel tańca w Alexandryńskim Instytucie wychowania Panien *Henryk Debray.*

W Komitecie Drogi Żelaznéj Warszawsko-Wiedeńskiéj.

MIANOWANI.

Zawiadowca Stacyi Klassy 2-éj, Sekretarz Kollegialny *Kajetan Berent*, p. o. Zawiadowcy Stacyi Klassy 1-éj; Zawiadowca Stacyi Klassy 3-éj *Ludwik Chełczyński*, p. o. Zawiadowcy Stacyi Klassy 2-éj; Dozorca Drogi Żelaznéj *Antoni Maszki*, p. o. Zawiadowcy Stacyi Klassy 3-éj; Zawiadowca Stacyi Klassy 3-éj *Karol Tysson*, p. o. Rysownika w Biu-

транспортный Кондукторъ, Губернскій Секретарь *Валентій Лисецкій*, и. д. Коммисара 3-е классной Станціи; и Младшій транспортный Кондукторъ *Осипъ Рутковскій*, и. д. Старшаго транспортнаго Кондуктора, всѣ считая съ 20 Декабря 1850 (1 Января 1851) года.

ПЕРЕВОДЯТСЯ.

Для пользы службы: Коммисаръ 2-о классной Станціи, Коллежскій Регистраторъ *Адамъ Климкевичъ*, къ и. д. Смотрителя Магазина на Главной Станціи, и Смотритель Магазина на Главной Станціи *Осипъ Ярошевскій*, къ и. д. Коммисара 2-о классной Станціи.

rze Dyrekcyi; Starszy Konduktor transportowy, Sekretarz Gubernialny *Walenty Lisiecki*, p. o. Zawiadowcy Stacyi Klassy 3-éj, i Młodszy Konduktor transportowy *Józef Rutkowski*, p. o. Starszego Konduktora transportowego, wszyscy licząc od dnia 20 Grudnia 1850. (1) Stycznia 1851 roku.

PRZENIESIENI.

Dla dobra służby: Zawiadowca Stacyi Klassy 2-éj, Regestrator Kollegialny *Adam Klimkiewicz*, na p. o. Magazyniera Stacyi Głównéj, i Magazynier Stacyi Głównéj *Józef Jaroszewski*, na p. o. Zawiadowcy Stacyi Klassy 2-éj.

Намѣстникъ Царства изъявляетъ благодарность Машинисту Желѣзной Дороги *Ферстеру*, за оказанную имъ особенную расторопность, съ какою онъ отвратилъ опасность угрожавшую пассажирамъ, находившимся въ поѣздѣ 2 (14) Февраля сего года, между Станціями Роговомъ и Плытвю, по случаю разбитія двухъ колесъ въ одномъ экипажѣ сего поѣзда.

Namiestnik Królestwa oświadcza podziękowanie Maszyniście Drogi Żelaznej *Försterowi*, za okazaną przez niego szczególną przytomność umysłu, w skutku któréj, pociąg osobowy w dniu 2 (14) bieżącego miesiąca pomiędzy Stacyami Rogów i Płytwia z powodu zgruchotania się dwóch kół u jednego z pojazdów na niebezpieczeństwo zagrażające utratą życia kilkudziesięciu osobom wystawiony, bez żadnego szwanku zatrzymany został.

Подписалъ: *Намѣстникъ, Генералъ Фельдмаршалъ Князь Варшавскій, Графъ Паскевичъ-Эриванскій.*

[illegible]

и Казенный Ревизоръ [illegible]
Ѳаддей Радонской.

[illegible]

Люціанъ Пржиголзкій, и. д. Старшаго Помощника Контролера, и и. д. Старшаго Канцеляриста, Коллежскій Регистраторъ Станиславъ Гемпель, и. д. Младшаго Помощника К[illegible]

[illegible]

Учитель [illegible] Губернской Гимназіи [illegible] Марцелъ Яргишкевичъ, Учителемъ [illegible]скаго языка, Словесности и Педагогики въ Александрійскомъ Институтѣ воспитанія дѣвицъ, и Артистъ Балета Варшавскихъ Театровъ Левъ Журковскій, Учителемъ танцованія въ томъ же Институтѣ.

УВОЛЬНЯЮТСЯ ОТЪ ДОЛЖНОСТИ.

По преклоннымъ лѣтамъ: Учитель танцованія въ Александрійскомъ Институтѣ воспитанія дѣвицъ Генрихъ Дебре.

По Управленію Варшавско-Вѣнской Желѣзной Дороги.

НАЗНАЧАЮТСЯ.

Коммисаръ 2-о классной Станціи, Коллежскій Секретарь *Каетанъ Берентъ*, и. д. Коммисара 1-о классной Станціи; Коммисаръ 3-е классной Станціи *Людвикъ Гелчинскій*, и. д. Коммисара 2-о классной Станціи; Дорожный Смотритель *Антонъ Машки*, и. д. Коммисара 3-е классной Станціи; *Карлъ Тыссонъ* и. д. Чертежника въ Канцеляріи Дирекціи; Старшій

[illegible]

Rządcy [illegible] Powiatowy [illegible] Skarbowy [illegible]
Radoński.

[illegible]

cyan Przyg[illegible] Kontrolera; i p. o. Starszego Kancellisty, Regestrator Kollegialny *Stanisław Hempel*, p. o. Młodszego Pomocnika Kontrolera, licząc od [illegible] 1851 roku.

[illegible]

MIANOWANI.

Nauczyciel Gimnazyum Gubernialnego [illegible] blinie *Marcelli Jarguszkiewicz*, Nauczycielem Języka Polskiego, Literatury i Pedagogiki w Alexandryńskim Instytucie wychowania Panien, i Artysta Baletu Teatrów Warszawskich *Leon Żurkowski*, Nauczycielem tańców w tymże Instytucie.

UWOLNIONY OD OBOWIĄZKÓW.

Dla podeszłego wieku: Nauczyciel tańca w Alexandryńskim Instytucie wychowania Panien *Henryk Debray*.

W Komitecie Drogi Żelaznej Warszawsko-Wiedeńskiej.

MIANOWANI.

Zawiadowca Stacyi Klassy 2-éj, Sekretarz Kollegialny *Kajetan Berent*, p. o. Zawiadowcy Stacyi Klassy 1-éj; Zawiadowca Stacyi Klassy 3-éj *Ludwik Chełczyński*, p. o. Zawiadowcy Stacyi Klassy 2-éj; Dozorca Drogi Żelaznej *Antoni Maszki*, p. o. Zawiadowcy Stacyi Klassy 3-éj; Zawiadowca Stacyi Klassy 3-éj *Karol Tysson*, p. o. Rysownika w Biu-